

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48  
**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Ноябрьск** (3496)41-32-12  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35

**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Улан-Удэ** (3012)59-97-51  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://heimeier.nt-rt.ru> || [hri@nt-rt.ru](mailto:hri@nt-rt.ru)

# Multibox 4



## Регуляторы для систем “теплый пол”

Индивидуальный комнатный  
регулятор с возможностью  
отключения поверхности нагрева

*Engineering  
GREAT Solutions*

# Multibox 4 RTL и K-RTL

Multibox 4 RTL и K-RTL используются для индивидуального регулирования в системах “теплого пола”.

## Ключевые особенности

- > Подающий трубопровод с возможностью отключения и спуска воздуха
- > Крышка со скрытым креплением болтами
- > Компенсация отклонения до 6° с каждой стороны в случае перекоса при монтаже короба
- > Универсальная установка на любых типах стен благодаря варьируемому расстоянию до 30 мм между монтажным коробом и декоративной крышкой



## Описание

### Применение:

Для систем напольного отопления, систем «теплые стены», и комбинации систем теплый пол/радиатор.

### Функции:

#### Multibox 4 RTL:

Ограничение максимальной температуры в обратном трубопроводе,  
Настройка,  
Закрытие,  
Удаление воздуха

#### Multibox 4 K-RTL:

Индивидуальное регулирование комнатной температуры,  
Ограничение максимальной температуры в обратном трубопроводе,  
Настройка (V-exact II),  
Закрытие,  
Удаление воздуха  
Все модели Multibox 4 оснащены подающим трубопроводом с возможностью отключения и спуска воздуха. Поверхность нагрева может быть отключена индивидуально.

### Размеры:

Клапан DN 15. Глубина установки монтажного короба для блока составляет всего лишь 60 мм. Универсальная установка благодаря варьируемому расстоянию до 30 мм между монтажным коробом и декоративной крышкой. Декоративная крышка позволяет компенсировать отклонение до 6° с каждой стороны в случае перекоса при монтаже короба. Смотрите также раздел размеры!

### Номинальное давление:

PN 10

### Диапазон:

Термостатическая головка K:  
6 °C - 28 °C  
Ограничитель температуры обратного потока RTL:  
0 °C - 50 °C

### Температура:

Макс. рабочая температура: 90°C  
Мин. рабочая температура: 2°C  
Для всех моделей блоков Multibox следует обращать внимание на то, чтобы температура в подающей линии системы была подходящей для данной конструкции системы напольного отопления. Смотрите также раздел указания!

### Материал:

Корпус клапана: коррозионно-стойкая литейная бронза  
Уплотнение: EPDM  
Конус клапана: EPDM  
Возвратная пружина: Нержавеющая сталь  
Термостатическая вставка: Латунь, PPS  
Шток: Шток из стали Niro с уплотнением из двойного уплотнительного кольца. Наружное уплотнительное кольцо можно заменить под давлением.  
Пластиковые части из ABS и PA.  
Сенсорный элемент: Термостатическая головка K оснащена встроенным жидкостным датчиком. Ограничитель температуры обратного трубопровода (RTL) оснащен элементом с расширяемой жидкостью.

### Обработка поверхностей:

Все модели комплектуются декоративной крышкой и головкой со шкалой в белом RAL 9016 или хромированном исполнении.

### Маркировка:

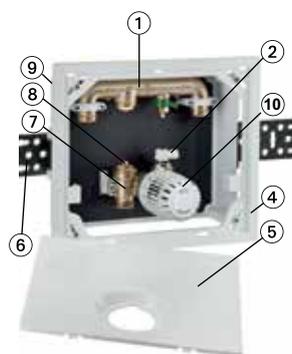
ТАН, стрелка направления потока, II-маркировка.

### Соединение:

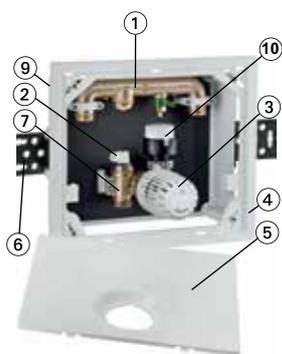
Соединение со стороны трубы - G3/4", с конусом, позволяющим использовать компрессионные фитинги для присоединения к полимерным, медным, стальным тонкостенным или металлополимерным трубам.

## Конструкция

**Multibox 4 RTL**



**Multibox 4 K-RTL**



1. Подающий трубопровод с возможностью отключения и спуска воздуха
2. Клапан для выпуска воздуха
3. Термостатическая головка типа К
4. Панель корпуса
5. Декоративная крышка
6. Крепежная планка
7. Корпус клапана выполнен из коррозионно-устойчивой бронзы
8. Запорно-регулирующий винт
9. Монтажный короб
10. Ограничитель температуры обратного потока (RTL)

## Применение

### Multibox 4 RTL

Multibox 4 RTL применяется для ограничения максимальной температуры обратного потока, например, в комбинированных системах напольного и радиаторного отопления, для регулирования температурного режима поверхности пола. Регулируется исключительно температура обратного потока.

Используйте вставку V-exact II для гидравлической балансировки.

При проведении технического обслуживания, поверхность нагрева может быть отключена индивидуально.

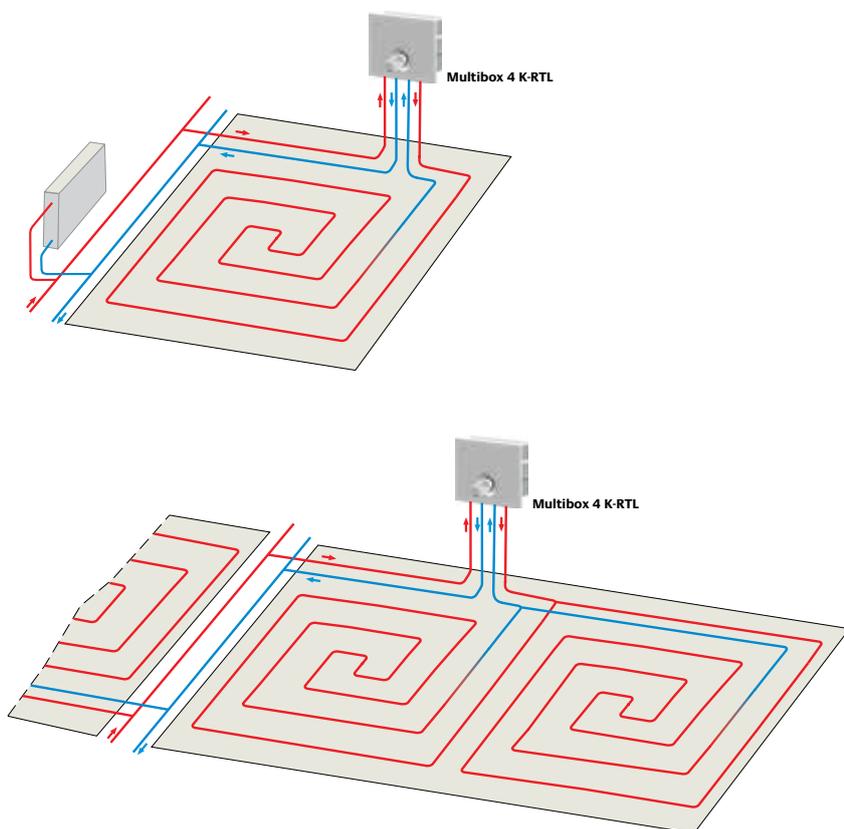
### Multibox 4 K-RTL

Multibox 4 K-RTL применяется для регулирования температуры воздуха в отдельном помещении и для ограничения максимальной температуры обратного потока, например, в комбинированных системах напольного и радиаторного отопления.

Multibox 4 K-RTL можно использовать также в системах отопления с отопительными панелями в стене помещения. Используйте вставку V-exact II для гидравлической балансировки.

При проведении технического обслуживания, поверхность нагрева может быть отключена индивидуально.

## Варианты применения



## Настройка температуры

### Термостатическая головка типа К

Шкала термостата	*	1	)	2	3	4	5
Температура воздуха в помещении [°C]	6	12	14	16	20	24	28

### Ограничитель температуры обратного потока (RTL)

Multibox RTL						
Шкала термостата	0	1	2	3	4	5
Температура теплоносителя в обратном трубопроводе [°C]	0	10	20	30	40	50

Multibox K-RTL						
Шкала термостата	-	10	20	30	40	50
Температура теплоносителя в обратном трубопроводе [°C]		10	20	30	40	50

\*) Температура открытия

## Порядок работы

### Multibox 4 RTL

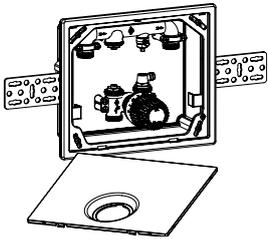
С точки зрения теории управления ограничитель температуры обратного потока, встроенный в блок Multibox 4 RTL, является непрерывно действующим пропорциональным регулятором, не требующим вспомогательной электроэнергии.

Изменение температуры теплоносителя (регулируемая величина) пропорционально изменению хода клапана (регулирующая переменная) и передается на датчик посредством теплопроводности. Любое повышение температуры обратного потока, например, вызванное снижением теплоотдачи от поверхности пола к воздуху, температура которого повышается под воздействием внешних источников тепла, приводит к расширению жидкости в температурном датчике. Жидкость воздействует на поршень мембранного типа, который, в свою очередь, воздействуя на шток клапана, дросселирует подачу воды в нагревательный контур напольного отопления. При снижении температуры теплоносителя происходит обратный процесс. Клапан открывается, если температура теплоносителя опускается ниже пограничного значения.

### Multibox 4 K-RTL

С точки зрения теории управления термостатический клапан, встроенный в блок Multibox 4 K-RTL, является непрерывно действующим пропорциональным регулятором, не требующим вспомогательной электроэнергии. Изменение температуры воздуха в помещении (регулируемая величина) пропорционально изменению хода клапана (регулирующая переменная). Если температура воздуха в помещении увеличивается, например, за счет инсоляции, то жидкость в температурном датчике термостатической головки расширяется и воздействует на сильфон, который, в свою очередь, воздействуя на шток клапана, дросселирует подачу воды в нагревательный контур напольного отопления. При снижении температуры воздуха в помещении происходит обратный процесс. Multibox 4 K-RTL дополнительно оснащен ограничителем температуры обратного потока (RTL), который предотвращает превышение установленной температуры обратного потока. Клапан открывается, если температура теплоносителя опускается ниже пограничного значения.

## Артикулы изделий



### Multibox 4 RTL

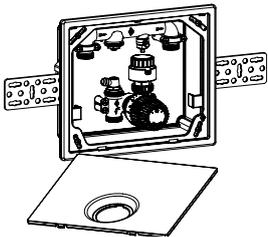
с ограничителем температуры обратного потока (RTL)

#### Цвет

Декоративная крышка и термостатическая головка для RTL, цвет белый RAL 9016

#### № изделия

9314-00.800



### Multibox 4 K-RTL

с термостатическим клапаном и ограничителем температуры обратного потока (RTL)

#### Цвет

Декоративная крышка и термостатическая головка типа K, цвет белый RAL 9016

#### № изделия

9311-00.800

## Указания

### Указания к подбору

- Для всех моделей блоков Multibox следует обращать внимание на то, чтобы температура в подающей линии системы была подходящей для данной конструкции системы напольного отопления.
- Все модели блоков Multibox следует подключать на обратной линии в конце нагревательного контура напольного отопления. Учитывайте направление потока (см. раздел «Варианты применения»).
- Все модели блоков Multibox, в зависимости от потери давления на трубопроводе, пригодны для площадей нагрева до 20 м<sup>2</sup>.
- Длина труб на каждый контур системы отопления не должна превышать 100 м при внутреннем диаметре 12 мм.
- При площадях нагрева > 20 м<sup>2</sup> или при длине труб более 100 м следует подключать два отопительных контура одинаковой длины к блоку Multibox с помощью тройника (см. раздел «Варианты применения»).
- Бесшумная эксплуатация системы возможна в случае, если перепад давления на клапане не превышает 0,2 бара.
- Труба системы напольного отопления должна быть проложена в форме спирали внутри бесшовного пола (см. раздел «Варианты применения»).
- При использовании ограничителя температуры обратного потока (RTL) следует учитывать, что заданный параметр не должен быть ниже температуры окружающей среды, иначе он больше не откроется.

### Требования к теплоносителю

Во избежание неисправностей и накипеобразования в системах водяного отопления состав среды теплоносителя должен соответствовать директиве 2035 Союза немецких инженеров (VDI). Для промышленных и теплофикационных установок следует принимать во внимание инструкцию 1466 Союза работников технического надзора (VdTÜV) / инструкцию 5/15 Объединения «Централизованное теплоснабжение» (AGFW). Содержащиеся в теплоносителе минеральные масла и/или смазочные вещества с содержанием минеральных масел любого вида ведут к сильному набуханию, а в большинстве случаев к выходу из строя уплотнителей EPDM. При использовании безнитритовых антифризов и антикоррозионных средств на базе этиленгликоля соответствующие данные, в особенности относительно концентрации отдельных добавок, следует брать в документации производителя антифризов и антикоррозионных средств.

### Пробный нагрев

Пробный нагрев проводить при наличии бесшовного пола, соответствующего стандарту EN 1264-4.

### Начинать пробный нагрев возможно при наличии:

- цементного бесшовного пола: через 21 день после его укладки;
- ангидритного бесшовного пола: через 7 дней после его укладки.

Следует начинать с температуры прямого потока между 20 °C и 25 °C и поддерживать ее в течение 3 дней.

В завершение установить максимальную расчетную температуру и поддерживать ее в течение 4 дней.

Температура прямого потока регулируется при этом за счет источника тепла. Клапан открыть, повернув защитный колпачок против часовой стрелки, или установить головку RTL на цифру 5.

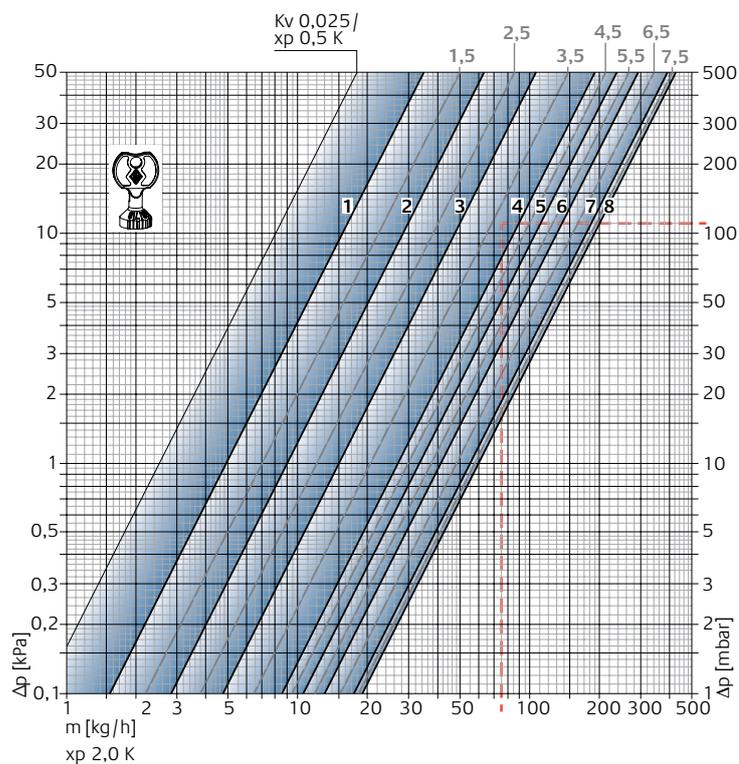
Учитывайте указания изготовителя бесшовного пола!

### Нельзя превышать максимально допустимую температуру бесшовного пола в зоне труб системы отопления:

- цементный и ангидритный бесшовный пол - 55°C
- бесшовный асфальтовый пол - 45°C

Следует соблюдать технические условия эксплуатации изготовителя бесшовного пола!

## Технические характеристики – Multibox 4 K-RTL



### Клапан с термостатической головкой

		Точная предварительная настройка							
		1	2	3	4	5	6	7	8
P-диапазон хр <b>1,0 К</b>	Значение Kv	0,049	0,082	0,130	0,215	0,246	0,303	0,335	0,343
P-диапазон хр <b>2,0 К</b>	Значение Kv	0,049	0,090	0,150	0,265	0,330	0,409	0,560	0,600
Kvs		0,049	0,102	0,185	0,313	0,332	0,518	0,619	0,670

Коэффициенты Kv/Kvs = м<sup>3</sup>/ч при перепаде давления 1 бар.

### Пример расчета

Задача:

Диапазон настройки

Дано:

Мощность Q = 1308 Вт

Разница температур ΔT = 15 К (65/50 °C)

Потеря давления на Multibox 4 K-RTL ΔpV = 110 мбар

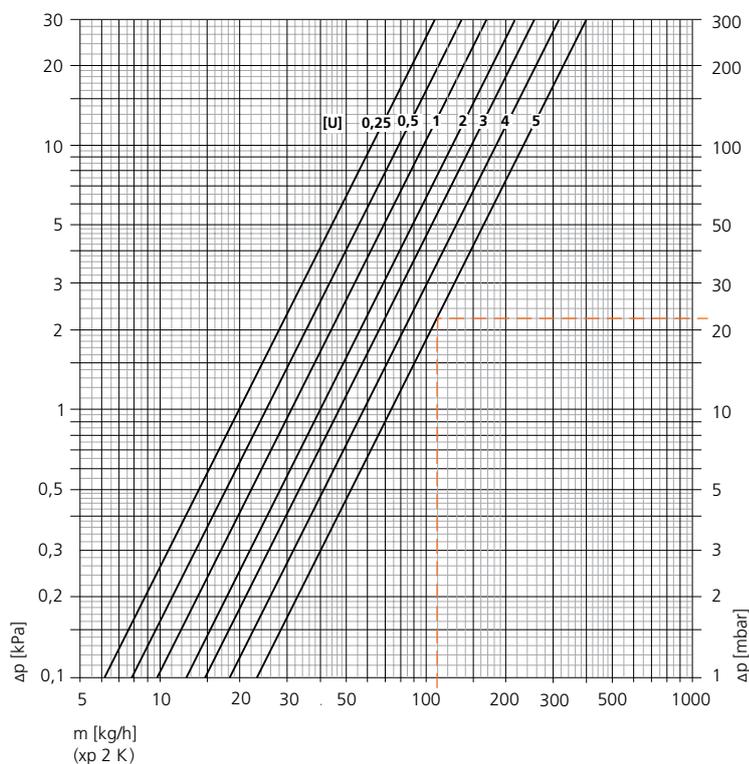
Решение:

Массовый расход  $m = Q / (c \cdot \Delta T) = 1308 / (1,163 \cdot 15) = 75$  кг/час

Диапазон настройки из диаграммы:

со значением p-диапазона **макс. 2,0 К**: 4

## Технические характеристики – Multibox 4 RTL



### Контроллер с клапаном DN 15

Kv-значения Multibox 4 RTL						Kvs
Настройка[U] Запорно-регулирующий винт						
<b>0,25</b>	<b>0,5</b>	<b>1,0</b>	<b>2,0</b>	<b>3,0</b>	<b>4,0</b>	<b>5,0</b>
0,20	0,25	0,31	0,40	0,47	0,58	0,74

Коэффициенты Kv/Kvs = м<sup>3</sup>/ч при перепаде давления 1 бар.

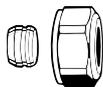
### Пример расчета

Найти:  
значение предварительной настройки Multibox 4 RTL

Дано:  
Мощность Q = 1025 Вт  
Разница температур Δt = 8 К (44/36 °С)  
Потери давления на блоке Multibox 4 RTL ΔpV = 22 мбар

Решение:  
Расход  $m = Q / (c \cdot \Delta t) = 1025 / (1,163 \cdot 8) = 110$  кг/час  
Значение предварительной настройки согласно диаграмме: 5

## Аксессуары



### Компрессионный фитинг

для медных или стальных тонкостенных труб.

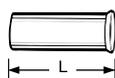
Никелированная латунь.

Уплотнение металл-металл.

При толщине стенки трубы 0,8 – 1 мм следует использовать опорные втулки.

Примите во внимание характеристики производителя труб.

Ø трубы	№ изделия
12	3831-12.351
15	3831-15.351
16	3831-16.351
18	3831-18.351



### Опорная втулка

Для медных или стальных тонкостенных труб с толщиной стенки 1 мм.

Латунь.

Ø трубы	L	№ изделия
12	25,0	1300-12.170
15	26,0	1300-15.170
16	26,3	1300-16.170
18	26,8	1300-18.170



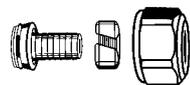
### Компрессионный фитинг

Соединение с наружной резьбой G3/4.

Мягкое уплотнение.

Никелированная латунь.

Ø трубы	№ изделия
15	1313-15.351
18	1313-18.351



### Компрессионный фитинг

для пластмассовых труб.

Соединение с наружной резьбой G3/4.

Коническое уплотнение с уплотнительным кольцом.

Никелированная латунь.

Ø трубы	№ изделия
14x2	1311-14.351
16x2	1311-16.351
17x2	1311-17.351
18x2	1311-18.351
20x2	1311-20.351



### Компрессионный фитинг

для металлополимерных труб.

Соединение с наружной резьбой G3/4.

Коническое уплотнение с уплотнительным кольцом.

Никелированная латунь.

Ø трубы	№ изделия
16x2	1331-16.351



### Удлинитель штока К с

#### Multibox 4 K-RTL

Когда превышена максимальная монтажная глубина.

L [мм]	№ изделия
<b>Никелированная латунь</b>	
20	2201-20.700
30	2201-30.700
<b>Пластик черного цвета</b>	
15	2001-15.700
30	2002-30.700



### Удлинитель штока для термостатической головки RTL в блоке Multibox 4 RTL

используется при превышении максимальной глубины установки.

Никелированная латунь.

L	№ изделия
20	9153-20.700



**Термовставка для Multibox 4 RTL  
от 08.2013**

для клапанов с II-маркировкой.

**№ изделия**

1305-02.300



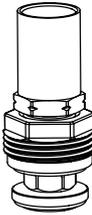
**V-exact II заменит вставки для  
Multibox 4 K-RTL**

**с 08.2013**

для клапанов с II-маркировкой.

**№ изделия**

3700-02.300



**Специальная термовставка для  
Multibox 4 RTL до 08.2013**

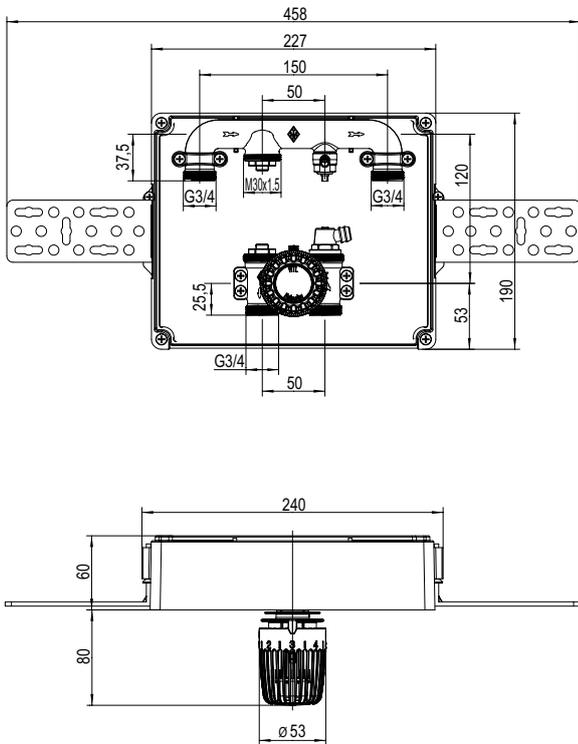
для обратного направления потока в  
случае, когда прямой и обратный поток  
поменяли местами.

**№ изделия**

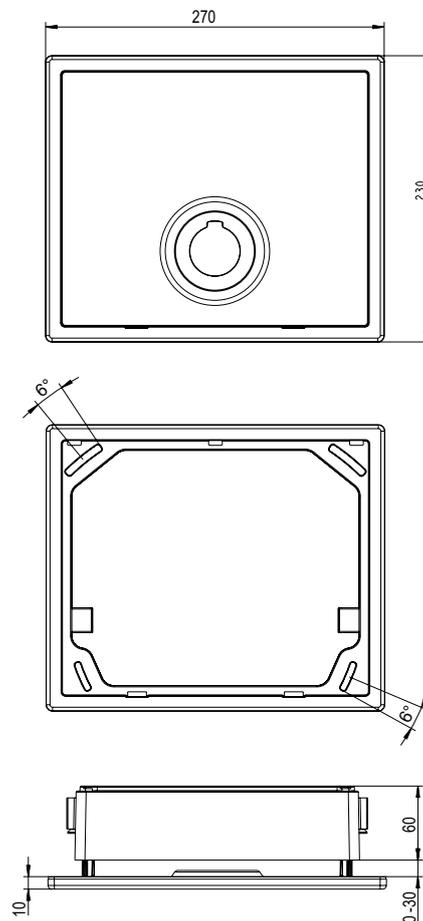
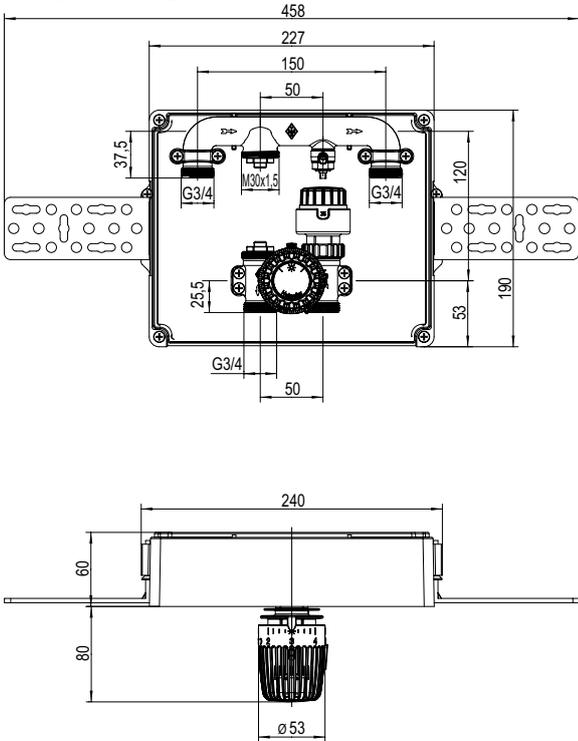
9304-03.300

## Размеры - Multibox 4 RTL, K-RTL

**Multibox 4 RTL**



**Multibox 4 K-RTL**



**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48  
**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Ноябрьск** (3496)41-32-12  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35

**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Улан-Удэ** (3012)59-97-51  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

**Россия** +7(495)268-04-70

**Казахстан** +7(7172)727-132

**Киргизия** +996(312)96-26-47

<https://heimeier.nt-rt.ru> || [hri@nt-rt.ru](mailto:hri@nt-rt.ru)